



 **VOLUNTARY
RETURN HOME**

© IOM 2018

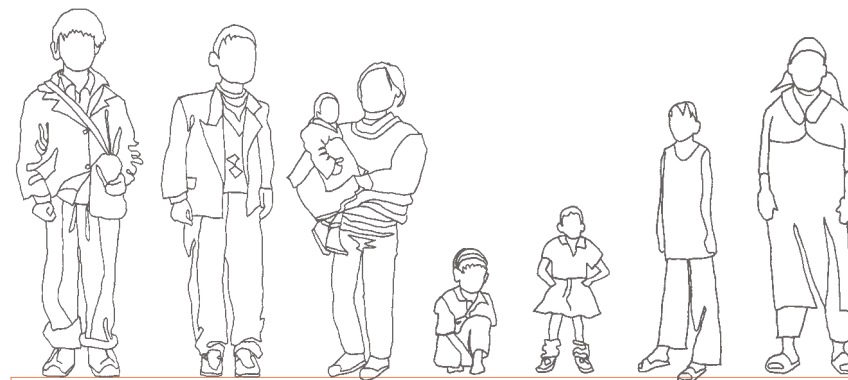
**МИСЛИТЕ ЗА ЗАВРЪЩАНЕ В РОДНАТА СИ
СТРАНА? НИЕ МОЖЕМ ДА СЪДЕЙСТВАМЕ
ЗА ДОБРОВОЛНОТО ВИ ЗАВРЪЩАНЕ.
FEDASIL ОРГАНИЗИРА И ФИНАНСИРА
ВАШЕТО ОБРАТНО ПЪТУВАНЕ. ЩЕ
ОБСЪДИМ ЗАЕДНО КАК МОЖЕМ ДА
ВИ ОКАЖЕМ ПОДКРЕПА ВЪВ ВАШАТА
ДЪРЖАВА НА ПРОИЗХОД.**

**0800 32 745 (free number)
www.voluntaryreturn.be**

1

КАКВО Е ДОБРОВОЛНО ЗАВРЪЩАНЕ?

Това е връщане в родната Ви страна. Вие лично сте взели решението за това. Пътуването се осъществява като при всички пътници. Властите не са уведомени преди пристигането Ви. Вие сте свободен да се откажете по всяко време.



КАК СЕ ЗАЯВЯВА ДОБРОВОЛНОТО ЗАВРЪЩАНЕ?

Можете да се обърнете към едно от многобройните бюра за контакт в Белгия посредством социалния Ви асистент или да се обадите на безплатен телефон 0800 327 45.

2

КОЙ ОРГАНИЗИРА ЗАВРЪЩАНЕТО?

Fedasil/Федазил отговаря за програмата за доброволното Ви завръщане. Международната организация по миграция (МОМ) организира връщане със самолет - или с автобус към балканските страни. МОМ и Caritas International/ Каритас Интернешънъл са ангажирани да Ви помогнат след пристигането Ви на място.

3

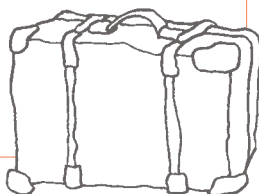
ЗАПЛАЩА ЛИ СЕ УСЛУГАТА?

Не, не е необходимо да заплащате. Fedasil/Федазил заплаща самолетния или автобусния Ви билет, както и разходите за транспорт до аерогарата или автогарата. Вие трябва лично да вземете документа си от Консулската служба, а възстановяването на сумата ще стане при заминаването.

4

КОЛКО БАГАЖ МОЖЕ ДА СЕ ВЗЕМЕ?

Необходимо е да се спазват ограниченията на съответната самолетна или автобусна компания и да не се превишава броят и теглото на багаж на човек. Затова е необходимо да се ограничите !

**6**

ПРИДРУЖАВА ЛИ НИ НЯКОЙ ПО ВРЕМЕ НА ПЪТУВАНЕТО?

Да, в момента на тръгване от Белгия, човек от МОМ Ви предава билета за самолета и евентуална сума за завръщане и Ви придружава до граничния контрол. Ако пожелаете, някой може да Ви посрещне и при пристигането в страната Ви. Необходимо е да носите предварително дадената Ви торбичка на МОМ, за да бъдете разпознати на летището.

ЖИВОТЪТ МИ В СТРАНАТА НЕ Е ЛЕСЕН, КАКВА ПОКРЕПА МОЖЕТЕ ДА ПРЕДОСТАВИТЕ?

Ние работим с партньори в страната Ви, които могат да Ви помогнат да се интегрирате отново. Тази помощ може да включва развиване на бизнес, покриване на медицинските Ви разходи, подкрепа при наемане на работа. Не всеки може да получи тази помощ, всеки случай е различен. Моля да се свържете с контактното лице, за да разберете каква помощ можете да получите. Също така , преди заминаването Ви от Белгия, Ви се предоставя парична сума за завръщане.

7



CONTACT US.

www.voluntaryreturn.be/contact-us

